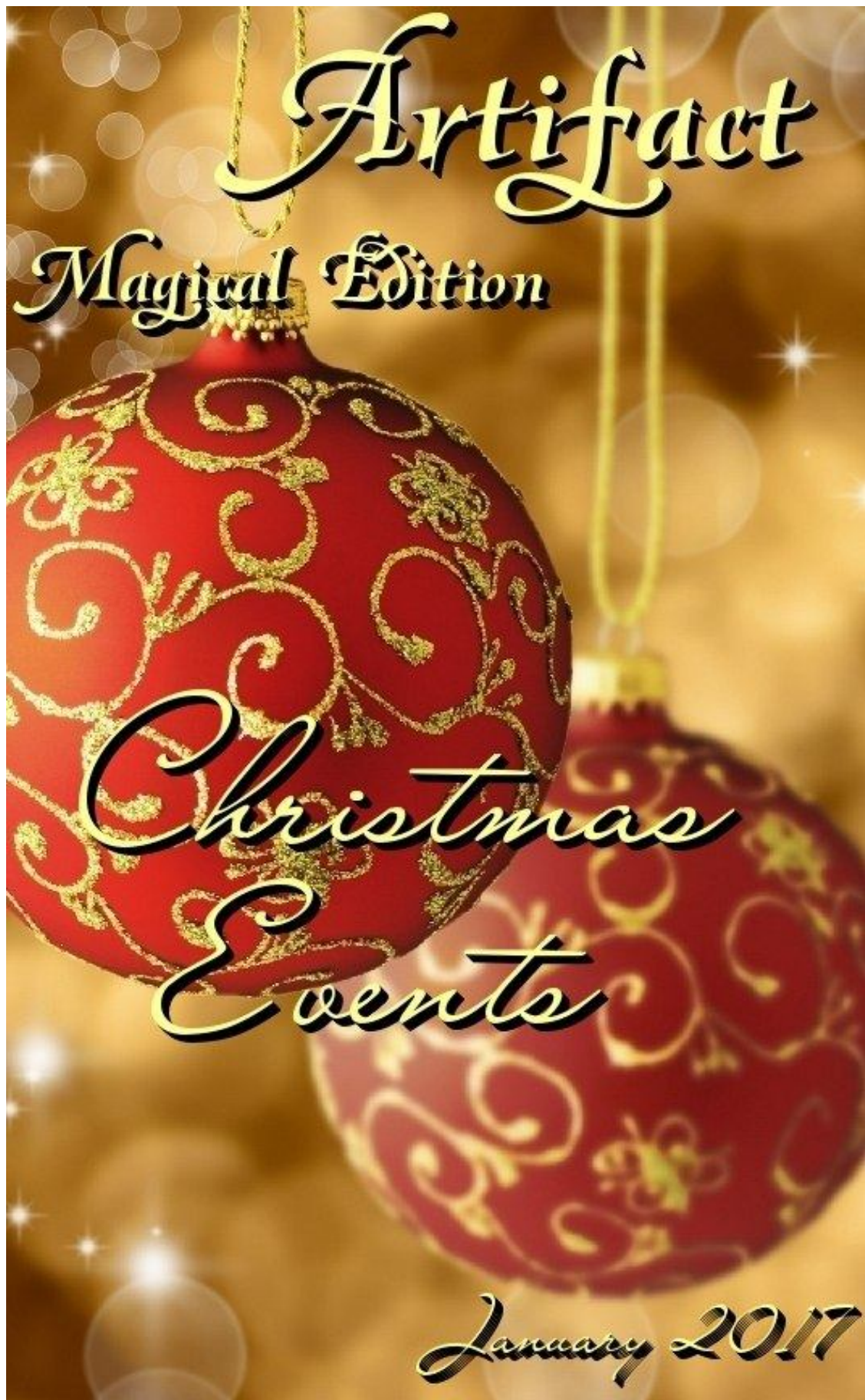


Artifact

January 2017



EDITORIAL

Dear reader,

Winter is slowly drawing to an end. We have let the new 2017 year in and can look back at the year 2016 to assess what we have achieved. There have been many upsetting news items in the media this past year, but I hope that the topics we have brought to your attention in the Artifact will shed some jolly light on your life.



Anastasia Lysova,
Editor-in-chief

The motto of our journal suits best this very volume – “The truth is down here...”

Our creative team:



Reviewed by Prof. Phil. D. – Yu. V. Gorshunov

CONTENTS:

Prospects of entering the Department of Foreign Languages Ошибка! Закладка не определена.

Christmas на факультете филологии и межкультурных коммуникаций: студенты творят волшебство.... Ошибка! Закладка не определена.

“Fresh from the country”:

Performance by 33 group Ошибка! Закладка не определена.



Prospects of entering the Department of Foreign Languages at the FFiMK

by Anastasia Lysova

The Faculty of Philology and Intercultural Communication ... sounds good and baffling at the same time, doesn't it? At our faculty, competition is the stiffest, but nevertheless, the number of young people wishing to become experts in a foreign language does not become smaller. Obviously, future philologists are not afraid of difficult receipt and complicated studies. Why? The answer is simple. It's because a person with such an education will have the world at his or her feet.

Is it really true? And what should an enrollee expect after 4 or 5 years of hard and diligent study at this faculty?

You can expect anything. However, graduates of this faculty often become:

- Teachers of foreign languages
- Tutors (individual classes for children / adults, group classes for children / adults, preparation for international exams)
- Translators and interpreters (synchronous / written translations in a foreign language bureau, personal translator)
- Specialists in the field of tourism and hotel business (tourism manager; the employee at the reception in a hotel; other specialty travel agency / hotel)
- Specialist with a narrow profile, but with the knowledge of a foreign language
- Specialist working abroad
- Owner/director of a own private school/ club for the study of foreign languages.

But sometimes a graduate of the department of foreign languages uses this knowledge only for personal needs: for example, for traveling or communicating with people, while working in a completely different sphere, in no way associated with the language. Why does it happen? Are 4 or 5 years of study - down the drain? The bottom line is that there are pros and cons in every profession.

And as to which of them will outweigh - the graduates should solve themselves. For some people high income covers all possible problems. But for others, peace and stability are more important. And what would you choose? You should decide it only yourself!



Christmas на факультете филологии и межкультурных коммуникаций: студенты творят волшебство

Изучение иностранного языка – это перекресток культур, это практика межкультурной коммуникации, потому что каждое слово отражает иностранную культуру. Изучение любого языка связано с изучением культуры и традиций народа, поэтому на отделении иностранных языков факультета филологии и межкультурных коммуникаций (в просторечии – иностранного отделения) стараются привить студентам «навыки культурного осознания» – «cultural awareness skills» (термин С. Стемплески), знакомя с традициями самых популярных праздников в Великобритании.

Как известно, 25 декабря весь мир празднует один из самых важных праздников для англичан – Рождество. Накануне этого волшебного праздника, 22 декабря, студенты иностранного отделения факультета филологии и межкультурных коммуникаций пригласили в гости преподавателей и студентов факультета, приоткрыв дверь в сказочный мир Гарри Поттера. Прекрасные декорации, созданные студентами, костюмы, музыка, яркие выступления артистов перенесли присутствующих в сказку и волшебство.



Настоящим рождественским номером оказалось выступление студентов 2 курса иностранного отделения, которые перевоплотились в помощников Санта-Клауса – оленей. Ребята исполнили песню под гитару, а зал вдоволь посмеялся над их оригинальными костюмами. Украшением праздника стали вокальные номера Анны

Россихиной (2 курс) и Арины Безымянниковой (1 курс), танцевальный номер, подготовленный коллективом Алины Гарифуллиной (5 курс).

Артисты удивляли и радовали зрителей интересными номерами, а преподаватели отметили хорошую языковую подготовку выступающих, ведь все представление велось на английском языке!



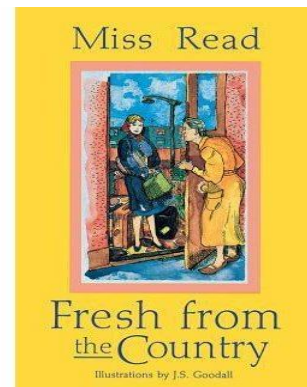
Настоящим открытием стало выступление студентов первого курса русского отделения с номером КВН, их искрометный юмор заставил всех присутствующих позабыть о проблемах и от души смеяться и радоваться празднику.

Проведение подобных праздников способствует не только совершенствованию языковых навыков в изучении иностранного языка, но и развивает у студентов организаторские и профессиональные навыки, необходимые в будущей

педагогической деятельности. Одним из организаторов Christmas стала студентка 2 курса иностранного отделения Егошина Кристина, которая отметила, что организация мероприятия – невероятно сложный труд, требующий терпения, умения убеждать и огромного желания что-то сделать самим, а конечный результат убеждает, что дарить радость другим – это невероятно здорово!

И, несмотря на то, что британцы и россияне по-разному и в разное время отмечают Рождество, они несомненно должны согласиться, что для создания праздничной атмосферы главное – не утратить Christmas spirit, дух Рождества! А для всех людей Рождество, прежде всего, связано с верой в чудо, близкими сердцу каждого человека понятиями любви, веры, надежды.

Алина Шенкнехт, Кристина Егошина
*студенты 2 курса
отделения иностранных языков
факультета ФиМК*



***“Fresh from the country”:
Performance by 33 group
By Albina Zaripova***

The autumn term has come to an end and that means that all the students are looking forward to the New Year holidays. The bustle of the New Year preparations has brought the students of the Faculty of Philology and Cross-cultural communication into a state of seething excitement. Lots of credits, tests and debts have come alongside the end of the term.

Moreover, third-year students of the Department of Foreign Languages were assigned the task that appeared to be the most exciting and interesting. It was the final performance based on the book “Fresh from the country” by Miss Read, a British writer.

Reading this book has become a tradition at our department and it is hard to find a person who has not got acquainted with Anna Lacey, the main character in this book. She learns to cope with the challenges of a new life and we share with her the delights and pleasures of teaching “those dear, devilish, delicious and exhausted creatures”, who are her young pupils. Anna’s example is a good way for our students to learn about real problems that we can face at school.



The 16th of December arrived. Group 33 showed the performance on the stage in room 7. The students of both subgroups made a

special effort to prepare the scenario, costumes and the props. They showed their own view of Anna's experience and it was a good chance for them to play the parts of teachers and understand what it is like to be a teacher.

The first subgroup represented Anna's first year of work at school from the point of view of a young teacher who is only beginning her professional career and while reading this book she hopes to learn some useful things that would help her. The second subgroup showed Anna as an older woman who shares her memories with her young granddaughter.

Languages: a huge amount of performances are shown by generations of students. It is always a pleasure for both students and teachers to participate and watch such a kind of activities. And we hope that this tradition will never be forgotten and will be kept alive.



The students say that the performance is one the most interesting and inspiring tasks. Tasks like this help students to rally the team, to show artistic abilities and, of course, to practice communication skills.

Performances have always been a distinctive feature of the Department of Foreign

